

PÁGINA POCO LEGIBLE

Localidad: Juan Coo.

1

Escuela: Nacional n.º 55. (2.º E.).

Maestra: Jesús Rosalina Ques.

Nombre de la persona que lo narró: Jesús R. de Gatica.

Si el insecto sale si la conoce al menos una vez.

Edad de la persona que lo narró: 92 años.

Odiosidad.

Pehuénche mató un bagual
para lo mejor sería,
como la vida es amarga,
comió mi amargura no quería.



Significa que: el cecano Pehuénche mató un animal salvaje en homenaje a la cautiva y como el hambre no respeta quintos, comió la cristiana (como llaman los indios a las personas de raza blanca) aunque era clase de carne de res, estaba en extremo repugnante.

Jesús Rosalina Ques.

Juan Coo. Septiembre 10 de 1921.

PÁGINA POCO LEGIBLE

Localidad: Juan Cero.

Escuela: Nacional n.º 55. (4.º b.)

2

Maestra: Jesús Rosalina Quis.

Nombre de la persona que lo narró: Jesús R. de Gatica.

Si el maestro sabe si la conoce alguien más: No.

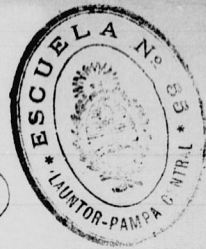
Edad de la persona que lo narró: 82 años.

Manifiesta la antedicha señora que los indígenas que poblaban esta zona en el año 1880 más o menos tenían terror al tigre y al león, y les llamaban en su lengua: *aguel* y *trapiel* respectivamente.

Jesús Rosalina Quis. S

Juan Cero, Septiembre 4 de 1921.





Localidad: Luan Cur.

Escuela: Nacional n.º 55

(3.º B.)

Maestra: Jesús Rosalina Ques.

Nombre de la persona que lo narró: Jesús R. de Gatica.

Si el maestro sabe que lo conoce alguien más: no.

Edad de la persona que lo relató: 82 años.

Baile de los indígenas ranquelinos.

Los hombres se presentaban vestidos con una chiripa - especie de tapa-rabos - pintarracados en todo el cuerpo con los tonos más grotescos - se adornaban con collares y brazaletes de hueso y cuern-tas - las mujeres vestían una túnica que les envolvía la cin-tura y les bajaba hasta la mitad de los muslos, dejando al descubierto todo lo demás del cuerpo - lucían los mismos adornos que los hombres - el indio que hacía de músico vestía la misma chiripa - diferenciándose de los demás en la mayor carga de colores y adornos - llevaba además grandes penachos de plumas en la cabeza.

Empezaban el acto atando un ternero que bañaban con aguardiente y que martirizaban entre todos - luego los hombres danzaban y giraban alrededor del pobre animal - cuando estos terminaban de bailar ejecutaban las mismas danzas las mujeres - terminado esto se sentaban todos en el suelo - formando rueda de tal modo que los hombres quedaban a un lado y las mujeres a otro - entonces bebían aguardiente pero antes que beber ellos arrojaban un trago hacia arriba en homenaje al Sol - en honor de cuyo Dios había sido la danza - los himnos que entonaban en ella y el martirio del ternero.

La danza consistía en saltos desahogados y los himnos en alaridos.

Jesús Rosalina Ques

Luan Cur. Agosto 30 de 1921.

Localidad: Juan Coo.

Escuela: Nacional n.º 55.

(1.ª a l.)

Maestra: Jesús Rosalina Gues.

Nombre de la persona que lo narra: Reyes Perez.

Si el maestro sabe si lo conoce alguien más: No.

Edad de la persona que lo narra: 86 años.

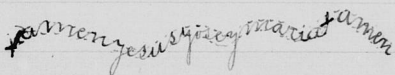


La culebrilla - como se cura.

Relata este señor que existe en la Pampa un animalito al que da el nombre de culebrilla: es una especie de cuento que muy pequeño - que es suficiente que pase por sobre la ropa para que quede en el cuerpo de la persona una mancha cuyo color varía entre el rojo y el violáceo - además la víctima de esta enfermedad, la culebrilla, se hincha y sufre de fiebres mas o menos altas.

Para curarlo dice que en un extremo de la mancha se hace una cruz con tinta y se sigue escribiendo por sobre la mancha, sin levantar la mano: amen Jesús, José y María - si esta sigue se hace otra cruz y se hace la misma inscripción terminando la con un cruz.

Este ligero dibujo demostrará el procedimiento seguido:



Manifiesta que se cura también aplicando una mezcla por partes iguales de vinagre blanco con estiracol blanco (humido todavía) del animal vacuno - esto se aplica por donde está la señal del paso de la culebrilla - tantas veces como sea necesario.

Y el otro procedimiento que he podido averiguar consiste en pasar por sobre la mancha y caps vivo bien estirado que toque la mancha con el ventre.

Jesús Rosalina Gues

Juan Coo. Septiembre 10 de 1921.

PÁGINA POCO LEGIBLE

Localidad: Juan Toro.

Escuela: Nacional N.º 55

(1.º A.º)

Maestra: Jesús Rosalina Oves.

Nombre de la persona que la narra: Jesús R. de Gatica

Si el maestro sabe si la conoce alguien más: Si -

Edad de la persona que la narra: 82 años.



Cura de palabra.

Cuando una persona sufre de las muelas consulta una curandera. Se manifiesta de que lado es el dolor y se retira la curandera una vez que queda sola. Mirando al Sol y abstraída en su contemplación. Dige un número arbitrario por ejemplo el 12. Y siempre contemplando el Sol, dice tal persona (la nombra) sufre de las muelas de tal lado (lo nombra). es debido al hecho de tener 12 años. sacando uno quedan 11. sacando uno quedaba 10. sacando uno quedan 9. se repite esta operación hasta que no queda ninguno. Si el número de microbios que tenía el enfermo era par. sanará de las muelas como por encanto pero si por el contrario era impar se curará sufriendo hasta que hagan la cura. tomando como base un número impar.

Este procedimiento se sigue igualmente para los animales. no solo cuando sufren de las muelas si no también cuando dejan las moscas en alguna herida. esa cierta cantidad de huevos que se convierten en gusanos.

Las curanderas se refusan manifestar el modo como proceden para las curas porque creen que una vez revelado el secreto no tiene eficacia ninguna.

Jesús Rosalina Oves S

Juan Toro. Agosto 30 de 1921.

Localidad: Lujan Cero.

Escuela: Nacional, n° 55

(1° B a)

Maestra: Jesus Rosalina Ques.

Nombre de la persona que lo narró: Jesus R. de Gatica.

Si el maestro sabe si lo conoce alguien mas: No

Edad de la persona que lo narró: 32 años.



Entierro de los indigena ranquelinos.

Cuando moria un indio lo enterraban con los animales que habian sido de su predileccion - asi como tambien las prendas de mas lujo que tuvo en vida se las ponian como si fuera a presentarse a una gran ceremonia, pues tenian la creencia de que hacian un viaje al Sol (su Dios) y no debian saltarle el respeto presentandose mal vestidos - los enterraban cerca de lagunas o lugares proximos al agua para que saciaran su sed y ademas les ponian recipientes con agua y comida.

Jesus Rosalina Ques S

PÁGINA POCO LEGIBLE

Gatica
Si -

ta una
ativa.
l. Sol
arbi
dice
al
usa.
a 10.
nasta
obros
elas
r se
ando.

los
as ri
a heri
en en

den
secre